

Psa

Chapter 116

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1
אֶהְיֶה כִּי-וַשְׁמַע יְהוָה אֶת-קוֹלִי תַחֲנוּנָי:
H0157 H8085 H3068 H0853 H8469

প্রভু যখন আমার প্রার্থনা শোনে, তখন আমার ভালো লাগে।

2
כִּי-הָטָה אָזְנוֹ לִי וּבִימִי אֶקְרָא:
H5186 H0241 H3117 H7121

আমি যখন সাহায্যের জন্য ডাকি তখন তিনি আমার কথা শুনলে আমার ভালো লাগে।

3
וּמִצָּרִי מָוֶת חֲבָלִי-מָוֶת וּמִצָּרִי שְׁאוֹל מִצָּאוֹי צָרָה וַיָּגֶן אִמָּצָא:
H0661 H4194 H4712 H7585 H4672 H3015 H4672

আমি প্রায় মৃত হয়ে গিয়েছিলাম! আমার চার দিকে মৃত্যুর দড়িগুলো জড়ানো ছিল। কবর আমার ওপর ধীরে ধীরে বন্ধ হয়ে আসছে। আমি সংকটযুক্ত ও দুঃখিত ছলাম।

4
וּבְשֵׁם-יְהוָה אֶקְרָא אֲנִה יְהוָה מְלֹכָה נִפְשִׁי:
H8034 H3068 H7121 H0577 H3068 H4422 H5315

তখন আমি প্রভুর নামকে আমন্ত্রণ করলাম। আমি বলেছিলাম: “প্রভু, আমায় রক্ষা করুন!”

5
חָנוּן יְהוָה וְצָדִיק וְאֱלֹהֵינוּ מְרַחֵם:
H2587 H3068 H6662 H0430 H7355

প্রভু মঙ্গলময় এবং করুণাময়। ঈশ্বর দয়াময়।

6
שֹׁמֵר שְׁמַיִם פֹּתָאִים יְהוָה יִלְוֵתִי וְלִי יְהוֹשִׁיעַ:
H8104 H3068 H1809 H4422 H5315

প্রভু অসহায় মানুষের যত্ন নেন। আমি সহায়হীন ছিলাম, প্রভু আমায় রক্ষা করেছেন।

7
שׂוֹבֵי נִפְשִׁי לְמִנוּחַיִכִּי כִי-יְהוָה נִמְלֵ עָלַיִכִּי:
H7725 H5315 H4496 H3068 H1580

হে আমার আত্মা, তোমার বিশ্রামের স্থানে ফিরে এস! প্রভু তোমার সম্পর্কে যত্ন নেন।

8
כִּי-חָלַצְתָּ נַפְשִׁי מִמָּוֶת אֶת-עֵינַי מִן-דָּמָעָה אֶת-רִגְלִי מִדְּחִי:
H5315 H4194 H0853 H1832 H7272 H1762

হে ঈশ্বর, আপনি আমার আত্মাকে মৃত্যু থেকে রক্ষা করেছেন এবং আপনি আমার অশ্রু নিবারণ করেছেন। আপনি আমায় পতন থেকে রক্ষা করেছেন।

9
אֶתְהַלֵּךְ לִפְנֵי יְהוָה בְּאַרְצוֹת הַחַיִּים:
H1980 H6440 H3068 H0776

জীবিতদের রাজ্যে, আমি প্রভুর সেবা অব্যাহত রাখব।

10 הָאֱמֻנָה כִּי אֲדַבֵּר אֲנִי עֲנִיתִי מֵאֵד:
H0539 H1696 H0589 H3966

যখন আমি বলেছি, “আমি ধ্বংস হয়ে গেছি” তখনও আমি বিশ্বাস করে চলেছি।

11 אֲנִי אֲמַרְתִּי בַחֲפוֹז כָּל-הָאָדָם כֹּזֵב:
H0589 H0559 H2648 H3605 H0120 H3576

হ্যাঁ, যখন আমি বিমর্ষ ছিলাম, তখন বলেছিলাম, “সব লোকই মিথ্যাবাদী।”

12 מִהָ-אָשִׁיב לִיהוָה כָּל-תַּנְמוּלוֹתַי עָלַי:
H4100 H7725 H3068 H3605 H8408

আমি প্রভুকে কি আর দিতে পারি? আমার যা কিছু আছে সবই প্রভু দিয়েছেন!

13 כֹּסֶם-יְשׁוּעוֹת אֲשֶׁא וּבָשָׂם יְהוָה אֶקְרָא:
H3444 H5375 H8034 H3068 H7121

তিনি আমায় রক্ষা করেছেন, তাই আমি তাঁকে পেয়ে নৈবেদ্য উৎসর্গ করবো। আমি প্রভুর নাম আমন্ত্রণ করবো।

14 גִּדְרֵי לִיהוָה אֲשַׁלֵּם נִגְדָה-נָּא לְכָל-עַמּוֹ:
H5088 H3068 H5048 H4994 H3605

যা প্রতিশ্রুতি দিয়েছি, প্রভুকে আমি তা দেবো। আমি এখন তাঁর সকল লোকের সামনে যাবো।

15 יִקָּר בְּעֵינֵי יְהוָה הַמִּזֵּתָה לַחֲסִידָיו:
H3368 H3068 H4194 H2623

প্রভুর অনুগামীদের একজনের মৃত্যু প্রভুর কাছে খুবই গুরুত্বপূর্ণ। প্রভু, আমি আপনার একজন দাস!

16 אֲנִי יְהוָה כִּי-אֲנִי עֲבַדְתָּ אֲנִי עֲבַדְתָּ בֶן-אֲמִתָּה פִתְחָה לְמוֹסְרֵי:
H0577 H3068 H0589 H5650 H0589 H5650 H0519 H4147

আমি আপনার দাস, আমি আপনারই এক দাসীর সন্তান। প্রভু, আপনিই আমার প্রথম শিক্ষক ছিলেন!

17 לֵךְ-אֲזַבַּח וְזָבַח תֹּזֶה וּבָשָׂם יְהוָה אֶקְרָא:
H2076 H2077 H8426 H8034 H3068 H7121

আমি আপনাকে ধন্যবাদ উৎসর্গ করবো। আমি প্রভুর নাম স্মরণ করবো।

18 גִּדְרֵי לִיהוָה אֲשַׁלֵּם נִגְדָה-נָּא לְכָל-עַמּוֹ:
H5088 H3068 H5048 H4994 H3605

যা প্রতিশ্রুতি দিয়েছি প্রভুকে আমি তা দেবো। আমি এখন তাঁর সকল লোকের সামনে যাবো।

19 וּבַחֲצֹרֹת בֵּית יְהוָה בְּתוֹכָכִי יְרוּשָׁלַם הָלָלוּ-יָהּ:
H3068 H8432 H3389 H3050

আমি জেরুশালেমের মন্দিরে যাবো। প্রভুর প্রশংসা কর।